



No. 129

FULL PARROQUIAL
ARIANY

Març - Abril 1982.

CREACION

DE MANCOMUNIDADES.

El desarrollo, o al menos el proceder social actual, exigirá diversas soluciones que difícilmente podrá resolver cada Localidad por sí sola, por esto no es de extrañar que a nivel comarcal y provincial se buscan soluciones mancomunitarias para que sean más eficaces y menos costosas.

Es incuestionable e irreversible que el futuro pedirá remedios de conjunto para muchas de sus necesidades; no obstante se ha de evitar caer en el extremo de pensar que toda solución es adecuada para toda Comunidad, aunque las distancias en parte se han superado, no puede decir lo mismo de las diferencias sociológicas y sus necesidades de solución, incluso entre poblaciones no distantes. Ahí va, como referencia, Manacor distante de Ariany unos 14 Kms., y no obstante sus coordenadas sociales son distintas. En la primera: población creciente, estable e industrial, etc., en la otra: población que decrece y sin industria. Por esto la problemática diferente exige soluciones diferentes.

Por otra parte asusta la progresiva inflación administrativa que difícilmente nuestra Nación podrá sostener.

España se va encorvando por el progresivo gasto público para atender a un sin fin de instituciones que a veces para atender sólo a sus autotínglados burocráticos y dar trabajo a la pretensión de la mayoría de los hispanos de ser administrativos.

Por sugerencia de la Consellería de Industria últimamente se ha constituido la Primera Mancomunidad de Municipios para recoger la basura y su eliminación.

Esta Mancomunidad incluye los Municipios "del Pla de l' Illa", entre ellos figura Petra, y al parecer nosotros también.

Es indudable que tales Municipios agradecerán haber conseguido dicha solución, pero opinamos que no se debería obligar a sus moradores a integrarse a dicho sistema, o los que se irán constituyendo, siempre que la mayoría tenga la adecuada solución.

Lo que sí urge, y no cabe duda, es que desde la primera Ciudad Mallorquina hasta la más pequeña se debería proporcionarles urgentemente unos lugares para poder echar aquellos escombros o desperdicios que se han de arrojar y no se sabe en donde hacerlo, lo cual hace que algunos tienen el mal gusto de echarlos allá donde les da la gana sin ningún miramiento, aunque sea en las entradas de los pueblos.

Está comprobado que cuando hay un lugar indicado son muchos los que se sirven de ellos.

Es una solución que sorprende que la administración no haya resuelto cuando abundan en todas las latitudes insulares lugares convertidos en basureros que dan asco.

Grup de Redacció.

MEJORAS EN LA ESCUELA

Actualmente ya dispone la deseada luz eléctrica, mediante la cual también se ha solucionado el problema del servicio del agua.

Al mismo tiempo que hay que agradecer a nuestros ediles sus esfuerzos para mejorar todos los servicios de nuestra Localidad es de esperar que irán aportando todo lo que pueda hacer más eficaz la enseñanza y más grata la estancia en nuestra Escuela Unitaria inaugurada en el presente Curso.



SETMANA SANTA

A igual que en otras Localidades celebramos las Conmemoraciones de Semana Santa, pero tal vez distintamente en ciertos aspectos, de tal manera que en vez "de ser un rosario de olvidos, descuidos y discutibles innovaciones que no benefician en nada a la piedad popular, ni el buen orden..." fue un salterio de aciertos en la aportación de formas más expresionistas y potenciadoras de lo esencial.

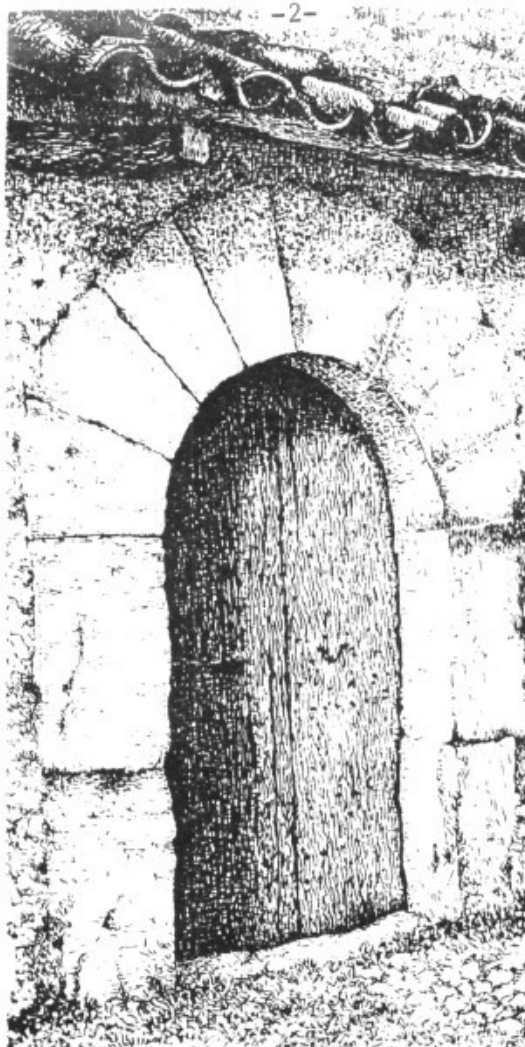
Lo que no tuvieron en cuenta, al parecer, "els ciutadans" si que lo tuvo nuestra Comunidad, forana en lo civil y también en lo eclesial. Una vez más nos hemos convencido que la necesaria fidelidad a la Liturgia es compatible con las aportaciones peculiares culturales y religiosas de cada Comunidad.

Nuestra feligresía supo aprovechar el encanto de su silencio, quasi monacal, de sus acogedoras calles y plazuelas, "la de la Creu i de l'església", y sobre todo el interés de la mayoría para que nuestras celebraciones fueran una auténtica manifestación de Fe que puede y quiere expresarse vitalmente no sólo a través de una pastoral prefabricada por eruditos, sino también por la pastoral innata que en sí lleva todo creyente, la cual no podemos ni ignorar y mucho menos marginar y despre- ciar.

Por esto no es de extrañar que uno de nuestros mejores historiadores P. Gabriel Llompart, escribiera no hace mucho: "Las masas necesitan conectar mejor sus ceremoniales de tipo contemplativo, participativo o intuitivo con el alma y el centro ideológico de sus pronunciamientos callejeros que son, evidentemente, la palabra de Dios y sus prentaciones sacramentales".

En síntesis fueron unas celebraciones acogidas con ilusión por la mayoría de los feligreses, en especial por los niños y los jóvenes que fueron no sólo los promotores, sino también los más entusiastas participantes. Ha sido una renovada experiencia que a todos nos ha ayudado a fundamentar nuestra Fe en Jesús y potenciar la esperanza en nuestras posibilidades.

M. A.



UNA CASA VELLA D'ARIANY
CA'N CUCUIAT

Ca'n Cucuiat és el nom d'una casa veïnada de l'església i del corral de la, avui, rectoria. Està ja mig esbucada per la força dels anys i el descuit de conservar-la.

Aquesta casa fou, segurament, una de les primeres que es feren quan va començar el llogaret d'Ariany que seria damunt l'any 1500, i a la que s'hi anava desde el carrer de Betlem, per un caminó d'uns sis pams, per dins un solar del Sen Antoni "Banyeta", ja que aleshores el carrer de Betlem no passava com ara passa, ni hi havia el carrer d'Atocha.

Aquesta casa tenia i té encara una amplària d'uns 58 pams i una fondària de 22 pams, o sia el que es sol dir un aigüavés; té un portal romà de mig punt, la cosa més humil i graciosa, amb una porta clavetejada amb claus d'artesania d'estil mallorquí. Passat el portal s'entrava al que propiament es deia "sa casa", un quadrat que servia per el que ara en diuen sala d'estar, per menjador i per tots els demés que demanaven les necessitats de la família. Dins aquesta

entrada, que era la casa, hi havia quatre portals, dos a la dreta i dos a l'esquerra. El primer de la dreta era el de la pallisa, per dues bísties o animals de feina, amb la seva menjadora i forat de sostre per donar palla als dos animals que hi passaven la nit, una somera i una vaca, que hi feien el que es deia "Mig parell" per llaurar i conrar la terra.

Això de que a la casa hi hagués "mig parell", vol dir que es tractava d'una casa d'aquell temps, no rica, però si de mitja mà.

L'altre portal de mà dreta, era el portal de la cuina, amb una ampla foganya, un bon cossi, un gerrer per dues gerres grans i un rentador ben gros per escurar, que tenia un finestró amb un reixat de ferro que guaitava dins el corral de la vicaria.

Els dos portals, entrant a mà esquerra, eren dos estudis per dormir, un més petit, l'altre més gran; l'estudi de més a prop del portal, tenia una petita finestra que donava al caminó que feia de carrer.

Les quatre dependències: pallisa, cuina i els dos estudis, tenien sòtil de mitjans; el sòtil de damunt la pallisa i cuina, servien de sostre, que omplien de palla per al bestiar, i l'entraven per dins la casa, pujant-la per una escala de gat ben reforçada fins el portal del sostre, i es servien de la mateixa escala per pujar el sòtil de mà esquerra on quasi en el cap més alt hi cabien drets entre el sòtil i la teulada, acabant per no tenir més que dos o tres pams en el cap baix.

Aquesta, diguen-hi sala, tenia sempre un gruix de palla per poder-hi anar a dormir o fer la sesta.

El sòtil de la casa i el de la sala de l'esquerra, era tot un canyís de canyes ben atapides per aguantar la teulada; el canyís de la part dreta, damunt la pallisa i la cuina era bastant més alt, i les aigües tenien un altre vessant.

La casa no tenia cisterna, ni cap altre depòsit d'aigua, més que les dues gerres del gerrer; molt a prop, però separat de la casa, tenia un corral a on anava a parar tot el que feia nosa a la casa i on, quan rentaven, estenien un parell de cordes, per eixugar la roba.

Aquesta casa fou venuda l'any 1946, i avui, tot el solar i el que de ella queda pertany al corral de la Rectoria.

Com aquesta casa de Ca'n Cucuiat eren moltes d'aquell temps, sense sala, sense cisterna, amb la pallisa dins la casa i sense cap de les comoditats de les quals ara tothom va fart.

Antoni Rubí, Prve.

Sección de HERALDICA

GENOVARD

Este linaje proviene de la ciudad italiana de Génova. De allí, pasó a Cataluña, estableciéndose en Barcelona llegando a ser algunos de sus individuos "Caballeros de San Juan" (importante Orden Militar de Caballería, surgida en el año 1050, y que tomó parte activa en Las Cruzadas y en la Reconquista Española).

Con la llegada del Rey Jaime I en el año 1229, este linaje se estableció en Mallorca, siendo el primer mallorquín con este apellido del cual tenemos noticia, FRANCISCO GENOVARD, que siendo Jurado de esta ciudad y reino en el año 1311, se halló presente cuando el Rey Sancho I juró y confirmó a los mallorquines de todos sus privilegios y franquezas.

BERENGUER GENOVARD, fue Jurado de esta ciudad y reino en el año 1441.

GASPAR GENOVARD, en el año 1466 sirvió con un navío suyo en las Guerras de Cataluña a favor del Príncipe de Viana, contra el Rey D. Juan, llegando a ser en 1476 Jurado de esta ciudad y reino por el Estamento de ciudadanos.

JUAN GENOVARD, varón erudito, y uno de los poetas latinos que tuvieron más fama en el reinado de Carlos V.

GREGORIO GENOVARD, canónigo, fue uno de los hombres insignes en letras y santidad que tuvo esta isla. Murió en el año 1533 después de haber fundado el Colegio de la Crianza.

JUAN ODON GENOVARD, ocupó en el año 1539 la dignidad política de Conseller.

JOSE GENOVARD, Doctor en Medicina y Socio de la Academia de Sevilla, fue nombrado en 1750 Catedrático de Medicina en la Universidad Literaria de Mallorca, gozando fama de notable médico. Mereció por su saber y por sus escritos los más calificados elogios. Murió en el año 1775.

ESCUDO DE ARMAS

Parte superior: un León rampante de oro en posición ofensiva, empuñando una espada en su mano derecha. Fondo de color rojo.

Parte inferior: tres alas de plata. Fondo de color azur (azul oscuro).



En nuestra Localidad el apellido Genovard figura entre los primeros que más descendientes han tenido, sin entrar en la repercusión que haya podido tener en lo social y en lo cultural.

Entre las primeras notas de Bautismo que hay en nuestro Archivo Parroquial que datan de 1844 figura una Juana María Genovard Mestre.

En el Primer Libro de Registro, que abarca de 1887 a 1906 de los 624 bautizados en nuestra Parroquia: 71 llevan el apellido Mestre, 67 el de Ribot, 37 el de Bauzá, 36 el de Darder y 34 el de Genovard. José Genovard Mestre.

Sebastián Rubí Darder



Rebostera de Solanda:

El germà Sebastià Rubí, col·laborador d'aquest full i coneixedor del nostre passat, en el XI certament poètic "Verge de Consolació" de Sant Joan, fou guardonat amb el primer premi per el poema "Rebostera de Solanda".

Amical i efusiva felicitació per aquest nou premi i pel seu treballar incansable.

GUIA JUNIPERIANA DE PETRA



El incansable Hermano S. Rubí con el patrocinio de la Caja de Ahorros ha publicado un folleto explicativo de los principales monumentos juniperianos.

A nosotros, los de Ariany, que somos amantes y admiradores como los que más del Apóstol y Civilizador, Fray Junípero, nos alegramos y agradecemos al autor la referencia a nuestra Localidad por haber sido visitada por tan insigne franciscano.



Dicha Guía puede conseguirse en la Entidad Patrocinadora y en la Redacción de Apóstol y Civilizador.



ALEGRIA I AMOR.

DE PASQUA

Renovar-se o morir. És un dels pensaments més recordats. I renovació ha estat el que s'ha fet aquestes festes de Pasqua a Ariany.

- No ha suposat trencar uns sistemes d'anys anteriors, sino enfocar-los d'una altra manera. Feia uns anys que assistíem a unes celebracions emotives i dignes, però hi mancava qualche acció que ajudàs a sublimar aquells moments crucials del Cristianisme recordats i rememorats per aquestes dates.

- I sublims han estat tots els actes. Començant pel Diumenge de Rams i acabant per la celebració del dia de Pasqua.

- Tot va néixer a rel del darrer Consell de Pastoral celebrat; a on es va parlar de dinamitzar un poc les funcions, i a partir d'aquí es va veure el que es capaç de fer un grup quan es possa a pensar i a dur a terme les idees, que en sortiren bastants i bones.

- Per començar, el diumenge de Rams, podria dir que ha estat un dels moments més emotius que s'han pogut viure a Ariany aquestes festes. Els infants i alguns majors es possaren túniques i es vestiren a l'usança palestina; la plaça de Sa Creu s'endiumenjà amb domassos i olivera. Tot per rebre el Crist triomfant que havia d'arribar dels carrers veïns precedit de gent cantant i alçant palmes.

- Una vegada a l'església les tres Maries baixaren el Crist de la creu i dins la focor de la nit únicament trencada per la claror dels fanals es va fer el davallament i enterrament del cós de Jesús tot dins un silenci impressionant i escoltant el cant penitencial "Popule Meus". La gent estava embadalida, ho veia i no ho creia, mentre anava escoltant el càntic "Ven Señor" com a preparació per l'aparició enmig d'un torrent de llum de la creu rònica alçada el més alt possible, com donant a entendre el triomf de Crist damunt la mort.

- El lloc era l'adequat i amb l'ambientació conseguida va arribar el cap damunt quan el que representava la figura de Crist, envoltat de petits i grans va començar les benaventurances Quina emoció! Quin goig! Semblàvem transportats a altres temps i sols pensar-ho calfreds es produïen.

- El Dijous Sant la processó va acompanyar el Crist a creu alçada pels carrers d'Ariany, dins el més absolut silenci, convidant a pensar i a meditar sobre el que feim cada vegada que faltam; amb les vegades que nosaltres l'encreuam. Semblava un poble enmudit desitjós d'un Crist viu. Penedit de la mort injusta.

- La creu anava seguida dels Apòstols, pensatius amb la seva missió i tenint present que moments abans havien sopat amb Ell i els havia rentat els peus com a signe d'humilitat.

- La processó del divendres va seguir com la del dijous, dins un silenci que volia englobar tot el que de paraula és impossible expressar; silenci i campanes, i redobles de tambors; senzill però quina grandiositat!



- La vigília pasqual tal volta va ser el més pobre de tots els actes celebrats; encara té poca tradició a Ariany, incomprensible si es té en compte que és la missa més important de l'any.

- I el dia de Pasqua, "S' Encuentro"; essent un moment culminant i esperat per tothom, sempre resultava molt poc lluit ja que no es veien els mitjans de fer-lo millor.

Enguany ha estat magnífic quasi insuperable. Jesús resucitat per un carer; la Verge assabentada de la resurrecció del seu Fill, cercant-lo per un altre. A um moment donat es veuen i queden in mòbils, després, plens d'emoció, caminen. L'un cap a l'altra i es donen una gran abraçada.

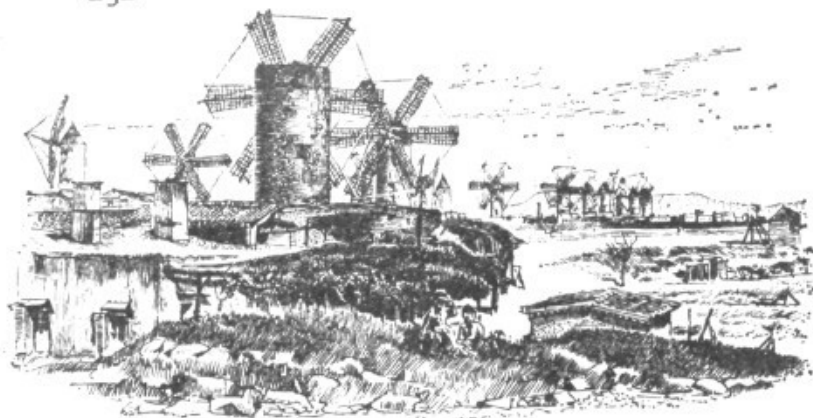
Les gargamelles enmudiren i mançà alè per entonar l'Aleluia, però tothom ho comprenia, semblava de veritat i es va reaccionar com si així ho fos. Una vegada recobrats s'entonà l'Aleluia i es va anar a celebrar la missa dins l'ambient festiu que cal en aquest dia.

- Com deia al començament, renovació no, perquè no eren morts, però si s'han enfocats les festes d'una altra forma, que han suposat un compromís molt positiu d'un bon grapat de joves i tal volta, i ho deman aquí a Crist resucitat, una nova saba de joventut amb ganes de fer poble i fer futur.

Biel Tovell.

TEMPS D'ENRERA

CONTAT PER MADÒ
CATALINA REAT.



He volgut fer una visita a Madò Catalina "Molinera", perquè me contàs un poc com eren i com vivien un temps, i ningú se pot imaginar quina estona més agradable he passat, i crec que també ha passat ella.

No ho intentat mai fer xerrar un vellet? Provau-ho; els veureu renéixer, amb quina il·lusió vos ho contaran; pareix que vos hi transportau i en sortiu molt enriquets i amb una conclusió: que malament vivien, però que bé ho passaven, quina germanor hi havia, quina enveja!

La veritat és que és un monument cultural i un prodigi de memòria aquesta velleta. I si no ja ho veureu.

- QUANTS D' ANYS TENIU?

95.

- A ON VÀREU NÉIXER?

A Ariany, sa meva germana Antònia que va arribar als cent anys, va néixer a Manacor.

- A... Manacor?

Si, mon pare feia de moliner a Son Sureda, però llavors es senyors mos varen donar una casa a Ariany, a sa plaça de sa Creu i varem venir cap aquí a on mon pare va seguir fent de moliner.

- A NA QUINA EDAT VOS POSSÀREU A FER FEINA?

Mi vaig passar a set anys. Anava a fer bugada a Son Guineu.

- GUANYAVEU MOLT?

Anàvem a tant sa tanda i guanyàvem trenta cèntims.

- I, PER UNA COMPARACIÓ, UN PA QUÈ VALIA?

Un velló. (25 cèntims).

- A QUINA HORA VOS HI POSSÀVEU?

Anàvem de sol a sol, no teníem rellotge. Mos retgiem p' es tren, ja que desde Son Guineu sentíem es pito. Quan passava es de les nou mos aturàvem a berenar, en es de les dues dinàvem, descansàvem un poc i llavonsses, fins que feia fosca.

- I UNA VEGADA ACABADA SA FEINA?

Entràvem tots dins sa cuina i resàvem el rosari, mentrestant ets homos feien vencisos i ses dones filaven, no feiem tantes randes ni tant de ganxet com ara. També hi havia sa temporada d' esflorar ais, pelar ametles... mos juntàvem amb sos amics i es veinats i mos ajudàvem.

- I ELS DIUMENGES?

Es matins a l' ofici, quan sortíem a sa plaça de sa Creu possaven un parei de mitjans amb taulons i començàvem un bon ball, amb un violí que tocava l' amo En Tomeu "Rovad"; un guitarró i una guitarra.

- QUÈ BALLÀVEU?

Jotes, Mateixes...

- I D' AFERRAT?

Això no.

- I HORABAIXA QUÈ FÈIEU?

Anàvem a sa Doctrina, a sa corona d' or, i en tocar ses tres Avemaries tothom a ca seva.

- NO SORTIEU MAI A PASSEJAR?

A vegades anàvem a Petra, a Bon Any o per ses festes de la Beata a Santa Margalida, però no sortíem molt. Sa meva germana una vegada va fer una promesa: Que aniria un any sencer cada diumenge a Bon Any, i la va haver de complir; jo le vaig acompanyar moltes de vegades.

- I A MARIA QUÈ NO HI ANÀVEU MAI?

No! allà mos pedregaven, i no en feia moltes ganes.

- I COM HI ANÀVEU?

A peu o en carro.

- PER MENJAR, DE QUÈ LI PAGÀVEU?

Molt de pa, olives i figues seques, sempre tenia es mocador ple de figues seques, també menjàvem molt de formatge. Per dinar feiem cuinat, o arròs amb col, patata i culissos.

- CULISSOS?

Sí. És una herba molt semblant a ses cames rotjes; també en feiam cocarros.

- CARN, NO EN MENJÀVEU?

Per sa festa i gràcies. Teníem molt de bestiar, però se feia per vendre, i així poder comprar vestits i sabates que només n' empleàvem es diumenges; es dies feiners anàvem a fer feina descalços. Moltes d' espines que mos clavàvem!

- SI HAVIEU DE COMPRAR COSES COM HO FÈIEU?

Anàvem a ses botigues; moltes vegades no teníem doblers, però mos filaven. Sa gent un temps s' estimava més. També venien pedacers i lo que les veníem no mos ho pagaven en doblers sino en sabó o coses per menjar.

- I PER FESTEJAR?

Es meu homo me va venir molt de temps a darrera; m' en record que quan anava a Son Guineu, ell hi venia i a vegades mos ajudava a fer feina i l' amo no li deia res; llavoncs també venia a festejar a ca nostra, i passava sa vetlada amb noltros. Però no hi havia tanta llibertat com ara.

- DIGAU-ME, COM VAREN ESSER LES NOCES?

No eren com ara. Mos casàrem a primera hora i llavoncs... a segar!

- QUÈ NO FÈIEU DINAR?

A segar mos n' anàrem! Sa festa més grossa era si se casaven un dia de matances.

I així acabàrem, sentint una vegada més i com si fos una cançoneta constant: "Sa gent s' estimava més un temps"

Sa veritat és que he disfrutat i he descobert un món desconegut, i he sortit amb gran pena dins jo per no haver pogut conèixer aquell món, però sa vida segueix i tal volta d' aquí a setanta anys me facin a mi una entrevista i acabin pensant lo mateix.

Biel Tovell.

Tras el accidente de Tarbes

UNIDOS EN EL DOLOR.

No cabe duda que las contrariedades, las desgracias unen y compenetran más las personas. Realidad que se puso en evidencia con motivo del accidente que tuvo en Tarbes (Francia) el pasado 19 el autocar en que viajaban 42 peregrinos, todos de Petra, menos una peregrina que era de Inca.

Fueron muchos los que sufrieron graves heridas. Entre los cuales fue víctima del siniestro Dña. Catalina Ribot Roca, E.P.D., de 47 años de edad que ha llenado de consternación. Era esposa y madre de dos hijos, amada y admirada de todos por su bondad y sus reconocidas virtudes.

Nuestra Comunidad ha sentido como suya tan lamentable desgracia, que por el testimonio de los mismos peregrinos: "Fue un milagro de verdad que no hubiese mayor número de muertos. Muchos todavía no se explican como pudieron salir con vida".

Que el Señor a todos los accidentados les consuele y les reconforte con el bálsamo de la resignación esperanza cristiana.



Hermandad de Donantes
de la Seguridad

Otra vez las Hermandades de Donantes de esta Zona nos encontramos el último Domingo de Abril en la Villa de Santa Margarita para celebrar la VII Trobada con el fin de revisar lo realizado y reanimarnos a seguir adelante.

Tomaron parte en la organización de dicho Encuentro los donantes Lorenzo Mestre y Francisca Moragues.

La Asamblea en la que participaron muchos de nuestros donantes, resultó muy agradable en sus diversos actos, sobre todo por la ocasión que tuvimos de escuchar la Coral Polifónica de Buñola.



ABANS HI HAVIA

MES AMOR.

He tengut ocasió, un dia d'aquestes passades vacances de Pasqua, de fer visites a uns quans veiets d'un parell de pobles; no era amb cap finalitat especial, únicament ganes de parlar un poc amb ells i més que res per conèixer un poc com vivien i pensaven a mitjàn segle.

Que he tret en net? Moltes coses; per exemple que no hi havia tanta abundància com hi ha ara, però hi havia molta més germanor i estimació entre els uns i els altres; quasi tot ho feien en comú i si un tenia, ajudava al que no tenia tant.

És una experiència molt interessant i pens que m'ha fet un gran bé, més que res perquè m'ha fet conèixer un poc el passat del meu poble i de la meva cultura.

Biel Tovell.



CASA
DE FRAY
JUNIPERO SERRA

La Casa natal de Fr. Junípero Serra que en 1931, el 9 de octubre, fue adquirida por 12.000,- ptas., por el "Rotary Club" y entregada al Ayuntamiento de San Francisco de California ha sido devuelta por dicho Ayuntamiento Americano, previa renuncia de todos sus derechos, a la Entidad: "Fundación Casa Serra", recientemente constituida.

"Modesta caseta que per ésser la casa pairal Serra i haver bresolat la infantesa de Fr. Juníper, constitueix la joia més preuda de totes les que tenim". Así expresaba proféticamente el Médico de Petra, D. Jaime Oliver Febrer, en 1931, ya averiguado por el gran conocedor y admirador del P. Serra, D. Miguel Ramis Moragues, que en dicha "casa sagrada" había nacido el niño Miguel José Serra, de padres canteros y labradores, amado y admirado como Apóstol y Civilizador de California y el Hijo más preclaro de la Villa de Petra.



Mort de dama

Ja no sorprèn que el nostre paísà Guillem de "sa Figuereta" entre nosaltres, Frontera entre els lletrats, fruesqui d'una admiració i valoració que traspasa les nostres latituds insulars.

Darrerament, el 16 de Març, per una encertada actuació comunitària de les Conselleries de Cultura de Balears i de Catalunya els barcelonins pogueren gaudir de la representació de l'obra "Mort de Dama" de Llorenç Villalonga, adaptada pel nostre amic i col·laborador Guillem.

El teatre Romea, es transformà en l'aula magna dels homes de les lletres catalanes, que en la seva nombrosa participació i les seves lloances expressaven l'estima i admiració per l'inmortal novel·la i la seva adaptació teatral.

Desitjam que Mallorca peregrini per tots els camins de la nostra Llengua representant "Mort de Dama" amb la finalitat de donar a conèixer els nostres valors culturals mallorquins.

TEST CULTURAL.

- ¿A quin poble va néixer Costa i Llobera?

- Porreres - Artà - Pollença - Palma.

- ¿Qui va pintar "Las Meninas"?

- Velázquez - Goya - Miró - Tapiès.

- ¿Dins quin terme municipal està la possessió de Morell?

- Palma - Felanitx - Sa Pobla - Artà.

- ¿Quin dia va acabar la Guerra Civil Espanyola del 36?

- 1 Abril 1939.

- 4 Maig 1939.

- 21 Gener 1939.

- 23 Febrer 1939.

REFRANYER

Ja hem rebut les primeres ajudes per confeccionar aquest petit però interessant apartat de la revista, ja veureu com poc a poc tendré un ric testimoni de la manera d'expressar-nos entre nosaltres.

Vet aquí idò un parell més d'acudits:

- Es temps que nuen, no fan corda
- Qui s'aixeca dematí, pixa allà on vol.
- Qui no està acostumat a anar a missa, en esser en es portal s'agenolla.
- Val més lo dolent conegut, que lo bo a conèixer.
- Es pensa esser de ses set cases.
- Mula i dona, garrot la fa bona.
- Moltes pluges de Gener, mala anyada solen fer.
- No té on caure mort.

PENSAMENTS.

- L'important no és tenir idees, sino creure en elles.

(J. M. Martin Patino).

- La millor cosa que es pot fer per un poble, és enriquir el seu esperit.

(Rei Lluís II de Baviera).

- No vagis allà on et condueixen les petjades; millor ves allà on no hi ha petjades, i deixa un camí.

(Kahlil Gibran).

- Si deix de perdonar, tot d'una començ a aixecar una paret.

(Phil Bosmans).

CORREGÍU.

AMBENT ha d'esser AMBIENT
MANTEL " " ESTOVA-
LLES.

SERVILLENTA TORCA-
BOQUES
PECHUGA PITERA
GORRIÓ TEULA-
DER

ADIOS ADEU
PESAME CONDOL.



B. Ribot

MAESTRO EXQUISITO EN LA PINTURA.

Toda expresión artística siempre debe ser acogida con interés, sobre todo si procede de un artista local.

Se trata no de una simple manifestación, sino más bien de una extraordinaria Exposición que a través de todas las obras presentadas, una vez más hay que proclamar que D. Bernardo es un lírico que se expresa con una sinfonía de colores que es un placer su contemplación.

No es de extrañar que los mejores críticos no le escatimen sus mejores elogios por la poética visión con que nos presenta nuestros mejores rincones con un colorismo y una luz tan suavemente interpretados que hacen que sus cuadros sean un mensaje que es una delicia de exquisiteces y de satisfacciones para el espíritu.

La Exposición fue presentada en la Galería ART-FAMA del 13 al 24 de abril.

Si todos los cuadros merecían ser elogiados el que reproducía una panorámica de Ariany que nos embelesó por su emotividad y por su expresionismo. Al mismo tiempo que le agradecemos dicha atención le suplicamos que nuestra localidad siempre esté magníficamente presente en sus exposiciones.

GRAN FIESTA DEPORTIVA EN EL DIA DE PASCUA.

El domingo de Pascua, Ariany contó con una diada completa, ya que a las ceremonias típicas de este día, se unió un espectáculo deportivo que, por los años que lleva desarrollándose, puede considerarse ya, al menos, como fijo.

Pero el mero hecho de que sean ya cuatro los años que viene celebrándose no quita al certamen, trofeo ciclista Pascua, ningún mérito, sino muy al contrario es digno de elogio por todos los que nos sentimos felices ante algo tan duro y al mismo tiempo bello como es una carrera ciclista.

La fiesta resultó un auténtico éxito tanto a nivel de participación como de concurrencia, sumándose a ella, creo que por primera vez en los cuatro años que viene celebrándose, el tiempo: toda la carrera estuvo presidida por un luminoso sol, que quiso así sumarse a esta preciosa competición.

Los resultados de las distintas categorías habidas fueron los siguientes:

ALEVINES.

- 1.- J. FEMENIAS.
- 2.- J. GARAU.
- 3.- R. ROIG.

INFANTILES.

- 1.- J. RIERA.
- 2.- M. CABOT.
- 3.- A. CANALS.

FEMINAS Jr.

- 1.- M. GORNALS.
- 2.- M. RIGO.
- 3.- C. ARTIGUES.

CADETES.

- 1.- G. RAMIS.
- 2.- J. JUAN.
- 3.- J. JIMENEZ.

En aficionados y juveniles, la clasificación del primer sector estuvo encabezada por BENNASAR y la del segundo sector por GOMILA. Finalmente la clasificación general de esta categoría fue la siguiente:

- 1.- J. Gomila.
- 2.- G. Mas.
- 3.- J. Bennasar.
- 4.- J. Salvá.



Mención especial merece el corredor local Antonio Ferrer por su participación en la categoría de Cadetes.

Sin lugar a dudas, son estos acontecimientos los que ayudan a formar un pueblo; a unir sus gentes. Y por cierto: ... que grande es Ariany cuando están aquí todos los "arianyers".

Si difícil es iniciar un acontecimiento de cualquier índole, muchísimo más difícil es mantenerlo y por ello son de agradecer los esfuerzos de este grupo de entusiastas que venciendo dificultades y más dificultades, han superado todo para poder ofrecer a nuestro pueblo una feliz tarde, repleta de bicicletas y en la que a parte de los participantes hubo un gran vencedor: ARIANY.

Aunque sólo fuera por eso, Jaime Bartolomé, Juan y todos aquellos que de una u otra forma participasteis en que este acto resultara perfecto, merecis nuestra más sincera enhorabuena. Animo y a seguir,... y que cunda el ejemplo.

Joan Genovard i Riutort.

PLUVIOMETRO.

	Enero.
Día 11.-	0'1 Litros
" 16.-	4'5 "
" 19.-	2'5 "
" 27.-	14'5 "
	21'6
	Febrero
Día 11.-	1'2 Litros
" 12.-	2'5 "
" 16.-	12'1 "
" 17.-	2'5 "
" 19.-	2'1 "
" 20.-	30' "
" 21.-	1'4 "
" 23.-	3'4 "
" 24.-	10'6 "
" 25.-	1'7 "
	87'50
	Marzo.
Día 4.-	8'5 Litros
" 7.-	0'2 "
" 13.-	0'2 "
" 23.-	10' "
" 25.-	5'2 "
" 26.-	82'5 "
" 30.-	8'9 "
" 31.-	0'4 "
	115'9
	Abril.
Día 21.-	5' Litros.
" 25.-	11'2 "
	16'2

CRONICA RELIGIOSA 1982

Enero.

- Día 3.- Conclusión del Triduo Eucarístico en sufragio de los esposos Antonio Mestre y Antonia Nadal. La predicación estuvo a cargo del P. Gabriel Genovart, Franciscano.
- Día 6.- Festividad de la Epifanía. La Misa Solemne se aplicó en sufragio de Francisca Gual.
- Día 10.- Oficio por Jaime Vanrrell Genovart, por haber pertenecido a la Cofradía del Santísimo.

Febrero.

- Día 2.- Purificación de Ntra. Sra. Misa Solemne con la Bendición de las Candelas. Participaron unas setenta personas.
- Día 3.- San Blas. Muchos concurrentes en la tradicional Bendición propia del día.
- Día 7.- Oficio en sufragio de los difuntos de la familia Mascaró-Gomis.
- Día 14.- Oficio en sufragio de la familia Ramis-Ribot.
- Día 28.- Oficio en sufragio de Margarita Ramis Aulet.

Marzo.

- Día 7.- Misa Solemne en gratitud a Ntra. Sra. de Atocha a intención de devota persona.
- Día 14 y 21.- Los Oficios de ambos Domingos fueron en sufragio de Magdalena Lladó Socías, por haber pertenecido a las Cofradías de las Almas y del Santísimo.
- Día 19.- Fiesta de San José. Como en los otros años la celebración de la Misa Mayor convocó a la mayoría de nuestros feligreses Participaron más de 400 personas, a las cuales se les dió en l' Oferta el tradicional "ram de lloré" procedente del predio de Defla de Sineu. La predicación, igualmente la del Triduo Eucarístico en sufragio de Bartolomé Genovart, la hizo el Rdo. D. Antonio Fullana, Pbro.
- Día 28.- Oficio por Pedro Taberner Estrany, por haber pertenecido a la Cofradía de las Almas.

SOLUCIONS AL TEST CULTURAL.

- Pollença.
- Velázquez.
- Artà.
- 1 d'Abril de 1939.